



大会

Distr.: General
17 October 2022
Chinese
Original: English

第七十七届会议

议程项目 150

刑事法庭余留事项国际处理机制经费的筹措

刑事法庭余留事项国际处理机制 2023 年拟议预算

秘书长的报告

目录

	页次
前言	2
A. 2023 年拟议方案计划和 2021 年方案执行情况	3
B. 2023 年拟议所需员额资源和非员额资源	18
C. 大会采取的行动	33
附件	
一. 2023 年组织结构和临时员额分配	34
二. 为执行咨询机构和监督机构相关建议而采取的后续行动汇总	35
三. 按构成部分开列的临时员额拟议变动汇总表	37



前言

2021 年和 2022 年，刑事法庭余留事项国际处理机制取得了阶段性重大司法成果，即对斯塔尼希奇和西马托维奇重审案、姆拉迪奇案上诉案、恩扎博尼帕等人藐视法庭案审判和法图马等人案上诉案做出了判决，完成了菲利西安·卡布加案审前程序并于 2022 年 9 月开始对其进行审判，在此基础上，余留机制将继续注重公平、高效和及时地完成司法活动，并在今后几年继续履行余留职能。

2023 年，对卡布加先生的审判程序和其他特设司法活动将继续进行，斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序预计将结束。此外，余留机制还将调查卢旺达问题国际刑事法庭起诉的其余 4 名逃犯的下落(这些逃犯的案件已移交卢旺达)，并向国家主管部门提供协助和执行余留机制更广泛的持续性职能。余留机制的工作，包括其对国际刑事判例的持续贡献、加强区域和国家合作、就最佳做法提供示范和进行知识转让以及向公众开放档案，将使国际社会和国家主管部门更好地打击有罪不罚现象，确保追究受害者的责任，并加强和解。

余留机制将遵循安全理事会第 2637 (2022) 号决议，包括安理会重申的关于余留机制作为一个小型、临时、高效的机构，职能和规模将逐步缩减的愿景。由于余留机制将继续在这方面做出努力，在 2023 年进一步缩编，同时还要应对 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行的不可预测性，因此，必须得到所有相关利益攸关方的充分合作和支持，以努力圆满开展授权活动。

刑事法庭余留事项国际处理机制书记官长

阿布巴卡尔·坦巴杜(签名)

A. 2023 年拟议方案计划和 2021 年方案执行情况

总方向

任务和背景

1. 刑事法庭余留事项国际处理机制负责追踪和起诉卢旺达问题国际刑事法庭起诉的其余逃犯、开展审判程序、上诉程序、复核程序、上诉分庭下令的重审、藐视法庭和伪证案件的审判和上诉程序、保护证人、监督判决执行情况、向国家司法管辖机构(特别是前南斯拉夫各国和卢旺达的此类机构)提供援助、保存和管理余留机制及其前身前南和卢旺达问题法庭的档案以及监测两个特设法庭移交国家司法管辖机构的案件。余留机制延续了两个特设法庭的管辖权以及权利和义务。其任务授权基于安全理事会有关决议,特别是第 1966(2010)号决议。

2023 年战略和外部因素

2. 2023 年,余留机制的工作方案将包括上文概述的已获授权的持续性活动。余留机制还将继续对 2020 年 5 月在法国被捕并于 2020 年 10 月移交余留机制羁押的卡布加先生实施审判程序,并预计完成斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序。与此同时,余留机制将支持指定的法庭之友完成对可能的藐视法庭行为的两项调查,追踪逃犯,并监测移交国家司法管辖机构的案件。此外,余留机制将进一步开展两个分支机构可能出现的临时司法活动,并提供相关的行政支助。

3. 2023 年拟议方案计划将考虑不断改进和应对成员国需求的重要性,融入与因 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行而调整和修改方案有关的经验教训和最佳做法。例如,这包括通过使用技术平台,使法庭参与者能够远程出席听讯,从而确保迅速进行司法听讯,并为审判室参与者采取健康和安全措施。同时,假定这些业务条件已经改善,现在可以通过以往既定办法执行任务。对计划应交付产出的任何修改都将根据目标、战略和任务进行,并将作为方案执行情况信息的一部分进行报告。

4. 在与全球、区域、国家和地方各级实体开展合作方面,余留机制将继续依靠卢旺达、前南斯拉夫各国和其他地方国家主管部门的合作来履行职能,包括搜寻剩余逃犯、进行审判和上诉、保护证人、执行判决,监测移交给国家司法管辖机构的案件。余留机制还将继续与卢旺达、前南斯拉夫各国以及其他国家的国家主管部门合作,以回应涉及对严重违反国际人道法行为进行的国内调查和审判及相关司法程序的援助请求。

5. 在跨机构协调和联络方面,余留机制将继续与联合国其他实体和行政服务中心协作,以解决安保问题并制定和实施工作人员业绩战略,包括行政支助、培训、变革管理和能力发展。这些实体包括:秘书处安全和安保部,余留机制与该部保持持续的合作关系,包括共享工作人员以满足短期资源需求,并为余留机制在非洲和巴尔干地区的办公室提供最新安保信息;联合国开发计划署在贝宁、马里和塞内加尔的机构,余留机制与这些机构签署了关于合作执行判决的正式谅解备忘

录；世界卫生组织，该组织在特别是关于 COVID-19 的医疗信息和最佳做法方面提供持续支持。在荷兰海牙，余留机制的房地与塞拉利昂问题余留事项特别法庭共用，并在偿还费用的基础上向该法庭提供有限的支助。关于在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙的房地，余留机制即将与秘书处政治和建设和平事务部达成协议，在 2023 年初与其联络小组合署办公。

6. 在外部因素方面，2023 年拟议方案以下列规划假设为基础：

- (a) 会员国继续在执行两法庭和余留机制宣布的判决方面给予合作；
- (b) 国家司法当局继续调查和起诉在前南斯拉夫和卢旺达境内犯下的严重违反国际人道法行为，并请余留机制协助为国内诉讼程序获取资料和证据；
- (c) 会员国继续在逮捕和移交被起诉人及提供有关信息方面给予合作；
- (d) 司法诉讼程序不因余留机制无法控制的原因而出现延误，包括被告人人生病、更换法官、意外披露资料、请求更换辩护律师、复核已结案的案件、没有证人证实陈述和作证等原因。

7. 余留机制将继续酌情将性别平等视角纳入业务活动、应交付产出和成果。证人支助和保护股的证人管理业务采用了题为“关于向受害者和证人提供支助和保护服务的程序指示”的准则中规定的敏感对待性别问题的办法。这些办法对受害人和证人至关重要，因为他们作为受益人，往往对提供服务的工作人员的性别敏感。检察官办公室将继续采用最佳做法，并在人员配置和活动中充分纳入性别平等视角，包括确保性犯罪和性别犯罪在其调查和起诉中有适当的代表性，并向国家主管机构传授关于调查和起诉此类犯罪的知识。此外，余留机制确保所有执行局、委员会和审查机构都实现均等的性别比例，以便将性别平等视角纳入所有审议和决定。

8. 根据《联合国残疾包容战略》，余留机制将继续酌情将残疾包容纳入其业务活动、应交付产出和成果。余留机制将通过各机关和协调人的工作，继续向所有人员提供培训，并开展提高认识运动，以查明工作人员和受益人(包括受害人和证人)遇到的障碍，并为余留机制的总体政策和服务发展做出贡献。

2021 年方案执行情况

疫情的影响

9. COVID-19 持续到 2021 年，对余留机制的一些授权职能的执行产生了影响，少数计划交付的成果，如对执行国的访问，没有得到充分执行。随着时间推移，2021 年余留机制越来越多地恢复了正常运作，同时，随着通信基础设施和各方面设施的进一步实际改善，余留机制得以确保继续执行已获授权的关键方案。

立法授权

10. 以下清单列示余留机制目前的授权。

安全理事会决议

1966 (2010)

2637 (2022)

2256 (2015)

应交付产出

11. 表 1 按类别和次类别列示 2021-2023 年期间所有共有应交付产出。

表 1

按类别和次类别列示的 2021-2023 年期间共有应交付产出

类别和次类别	2021 年计划	2021 年实际	2022 年计划	2023 年计划
A. 协助政府间进程和专家机构				
议事机构文件(文件数目)	1	1	1	1
1. 向大会提交的年度报告	1	1	1	1
实质性会议服务(3 小时会议次数)	3	3	3	3
以下机构的会议:				
2. 大会	1	1	1	1
3. 第五委员会	1	1	1	1
4. 行政和预算问题咨询委员会	1	1	1	1
D. 信息传播方面的应交付产出				
外联方案、特别活动和宣传材料: 外交/对外关系外联和与外部伙伴联络, 包括一年两次向外交和法律界介绍情况和通报情况。				
对外关系和媒体关系: 通过传单、新闻稿、案件信息表、决定摘要、概览文件、广播、数字访问、亲自访问、海报、信息产品开发和活动策划等方式提供公共信息。				
数字平台和多媒体内容: 余留机制网站及其推特、脸书和领英网页、Instagram 账户、YouTube 频道以及可公开查阅的统一法庭记录数据库。				
图书馆服务: 知识服务, 例如虚拟和现场文件索引服务和搜索平台设计。				

评价活动

12. 2020 年完成的内部监督事务厅(监督厅)关于刑事法庭余留事项国际处理机制的方法和工作审查的报告(S/2022/148)为 2023 年拟议方案计划提供了指导。

13. 2023 年拟议方案计划考虑到了上述审查的结果和经验教训, 包括使用基于情景的员工队伍计划, 以加强对工作量变化的应对能力, 并加强系统思维, 以实现余留机制三个机关的共同愿景。在这方面, 在 2023 年期间, 将加强由最新的情景规划推动的跨分支机构协调与合作, 其中包括各分庭、检察官办公室和书记官处对余留机制未来的集体愿景; 持续利用数字平台监测和指导跨分支机构、跨职类和跨职等性别均等总体举措; 保持工作人员的地域多样性。

14. 监督厅计划于 2023 年根据安全理事会第 2637 (2022)号决议对余留机制的方法和工作进行评价。

工作方案

检察官办公室

目标

15. 本构成部分促进实现的目标是追究那些应对在卢旺达和前南斯拉夫境内犯下的严重违反国际人道法行为负责者的责任。

战略

16. 为促进实现这一目标，本构成部分将：(a) 调查和起诉卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭移交的案件；(b) 追踪被卢旺达问题国际刑事法庭起诉的其余逃犯；(c) 回应国家主管部门就调查、起诉和审判那些应对前南斯拉夫各国境内和卢旺达境内严重违反国际人道主义法行为负责者提出的援助请求。(d) 保护受害者和证人；(e) 调查和起诉藐视法庭行为，提起复核程序，并就与执行判决有关的事项提起诉讼；(f) 管理本构成部分掌握的具体证据。

17. 预计上述工作将促进取得下列成果：

- (a) 向余留机制高效、有效地起诉被指控者；
- (b) 逮捕卢旺达问题国际刑事法庭起诉的在逃犯；
- (c) 增加起诉卢旺达和前南斯拉夫境内严重违反国际人道法行为的国家主管部门的证据和专门知识。

2021 年方案执行情况

在高效和有效起诉被控犯有余留机制管辖罪行的人方面取得进展

18. 2021 年，检察官办公室在核心任务方面取得了有意义的进展，即高效和有效地起诉那些被控犯有余留机制管辖罪行的人。7 人在审判或上诉时被定罪，1 人在审判时被宣告无罪。2021 年 6 月 8 日，上诉分庭对检察官诉拉特科·姆拉迪奇案做出判决。上诉分庭接受了检方针对姆拉迪奇先生的上诉提出的论点，并确认了对他犯有灭绝种族、恐怖主义、迫害、灭绝、谋杀、非法攻击平民、驱逐、不人道行为和劫持人质等罪行的定罪。上诉分庭还维持了对姆拉迪奇的终身监禁刑罚。

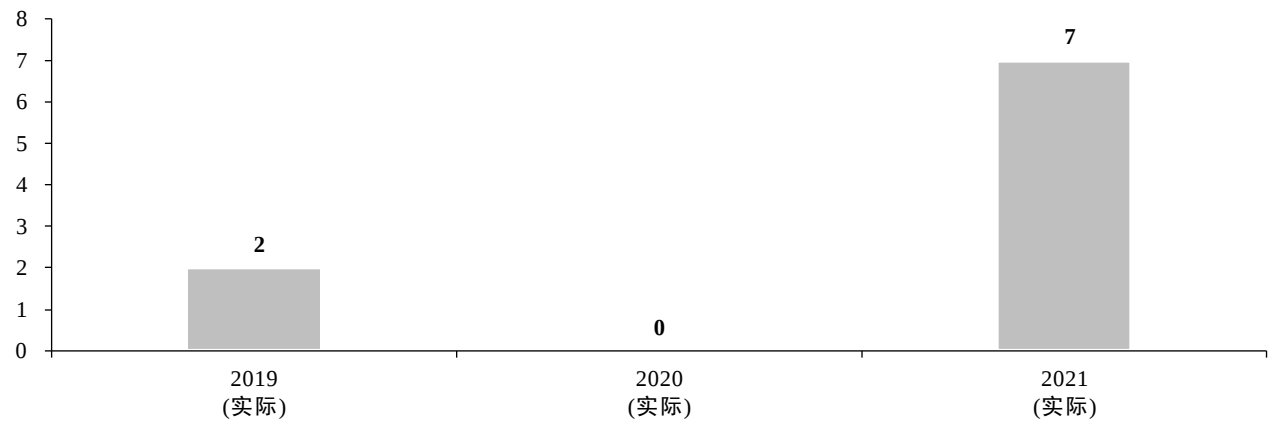
19. 2021 年 6 月 25 日，独任法官对检察官诉恩扎博尼帕等人案进行宣判，采纳了检方大部分证据，以干扰证人为由判处安塞尔姆·恩扎博尼帕、让·迪厄·恩达吉吉马纳和玛丽·罗斯·法图马藐视法庭罪。独任法官还判定奥古斯丁·恩吉拉巴图瓦雷因干扰证人和违反法庭的证人保护令而犯有藐视法庭罪。恩吉拉巴图瓦雷先生被判处两年监禁，恩扎博尼帕先生、恩达吉吉马纳先生和法图马女士被判处相当于已服的逾 11 个月监禁的刑期。2021 年 6 月 30 日，审判分庭就检察官诉斯塔尼希奇和西马托维奇案做出判决。审判分庭接受了检方提供的部分证据，宣判约维察·斯塔尼希奇和弗兰科·西马托维奇有罪，罪名是协助和教唆他人实施

构成危害人类罪的谋杀、驱逐、强迫转移和迫害以及构成战争罪的谋杀罪。斯塔尼希奇先生和西马托维奇先生均被判处 12 年监禁。

20. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展(见图一)。

图一

业绩计量：在审判中被定罪、进行上诉或经过复核维持原判的人数



2023 年计划成果

成果 1：起诉一名被捕逃犯

2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

21. 本构成部分的工作有助于及时完成检察官诉菲利西安·卡布加案中必要的审前义务，并为开始审判做好充分准备，还有助于在追究其余 6 名被控在 1994 年卢旺达境内对图西人的灭绝种族罪和其他罪行的逃犯的责任方面取得重大进展，这实现了计划目标。

22. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见表 2)。

表 2
业绩计量

2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (实际)	2022 (计划)	2023 (计划)
仍有 8 名逃犯在逃	仍有 6 名逃犯在逃； 有 1 名逃犯处于预审阶段	仍有 6 名逃犯在逃； 有 1 名逃犯处于预审阶段	仍有 6 名逃犯在逃；有 1 名逃犯在接受审判，检方举证结束	仍有 3 名逃犯在逃； 有 1 名逃犯在接受审判，检方举证结束

成果 2：改进对卢旺达相关证据的查阅服务

2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

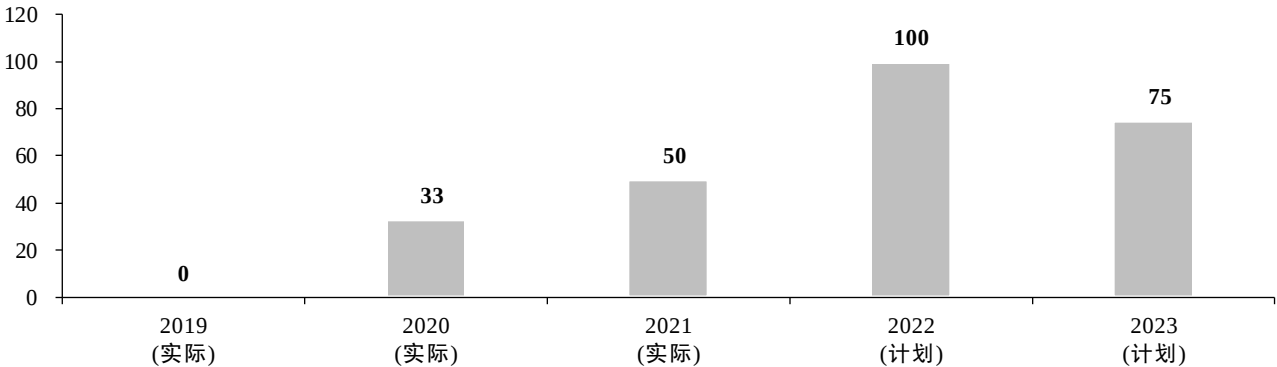
23. 由于检察官办公室的工作，前卢旺达问题国际刑事法庭收集的证据有 50% 可以通过网络门户查阅，但没有达到 66% 的计划目标。未实现目标的原因是，由于卡布加案的审判正在进行，与卢旺达有关的证据数目不断增加，而这在规划项目时是没有预料到的。

24. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见图二)。

图二

业绩计量：通过网络门户网站查阅更多前卢旺达问题国际刑事法庭收集的证据

(占所掌握证据总数的百分比)



成果 3：国家调查和起诉获得关键证据和支持

2023 年拟议方案计划

25. 检察官办公室的一项重要任务是，提供其收集的与南斯拉夫有关的证据，以供查阅，支持各国调查和起诉在前南斯拉夫各国犯下的严重国际罪行。国家主管部门在很大程度上依赖这种支助来履行重要职责，所收到的大量援助请求就证明了这一点：自 2018 年以来，检察官办公室平均每年收到约 350 份援助请求，而 2011 年仅收到约 100 份请求。该办公室一直在努力及时有效地对此类援助请求做出适当回应。

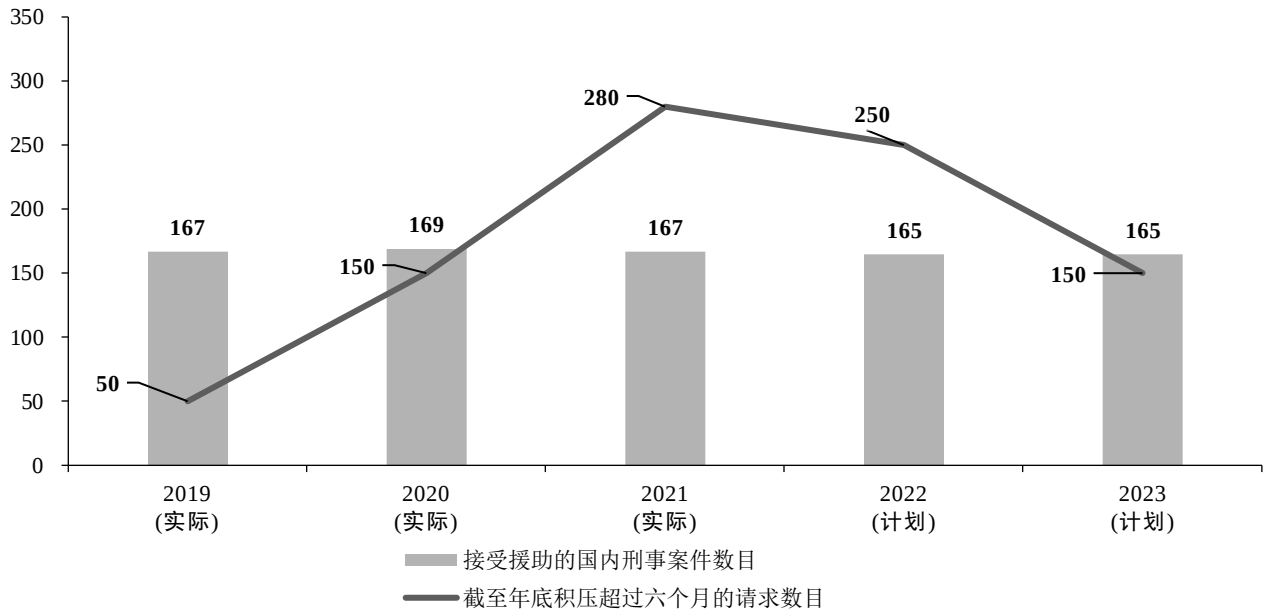
经验教训和计划变动

26. 检察官办公室的经验教训是，需要应对国家主管部门对其提供支助的更多需求，并处理积压超过六个月的大量请求。2020 年 5 月，该办公室报告积压请求 150 件，截至 2021 年 12 月，积压请求已增至 280 件。检察官办公室将借鉴这一经验教训，调整业务，与提出请求的主管部门接触，优先处理与正在进行的、时间紧迫的调查和(或)起诉有关的援助请求。该办公室还将与提出请求的主管部门接触，审查其方法和做法，以简化答复的准备工作，减少对某些类别请求做出答复所需的时间。

27. 下述业绩计量说明在实现目标方面的预期进展(见图三)。

图三

业绩计量：接受援助的国内刑事案件



应交付产出

28. 表 3 列示了本构成部分的所有应交付产出。

表 3

检察官办公室：按类别和次类别列示的 2021-2023 年期间应交付产出

类别和次类别	2021 年计划	2021 年实际	2022 年计划	2023 年计划
A. 协助政府间进程和专家机构				
议事机构文件(文件数目)	2	2	2	2
1. 向大会提交的年度报告	2	2	2	2
实质性会议服务(3 小时会议次数)	2	2	2	2
2. 安全理事会会议	2	2	2	2
B. 生成和转让知识				
技术材料(材料数目)	333	374	350	350
3. 移交国家主管部门的证据和信息	333	374	350	350
真相调查、监测和调查团(调查团数目)	12	15	12	12
4. 逃犯、藐视法庭和审查程序实况调查团	12	15	12	12
C. 实质性应交付产出				
直接交付服务：审判和上诉；追查和逮捕逃犯；保护证人。				
协商、咨询和倡导：为调查和起诉卢旺达和前南斯拉夫境内严重违反国际人道法行为的国家主管部门提供技术援助和咨询。				
D. 信息传播方面的应交付产出				
对外关系和媒体关系：关于检察官办公室工作的声明、新闻稿和其他媒体材料。				

书记官处

目标

29. 本构成部分促进的目标是，在主席的领导下，推动余留机制的工作和高效运作。

战略

30. 为促进实现这一目标，本构成部分将：(a) 向各分庭提供司法和法律支助；(b) 提供法庭支助服务；(c) 执行和监测卢旺达问题国际刑事法庭、前南斯拉夫问题国际法庭和余留机制下令对证人采取的保护措施；(d) 应要求向国家司法行为体提供支持；(e) 监督判决的执行；(f) 管理海牙的联合国拘留所；(g) 监测根据《余留机制规约》第 6 条第 5 款移交给国家司法管辖机构的案件。

31. 预计上述工作将促进取得下列成果：

- (a) 司法程序符合预计时限；
- (b) 保护受害者和证人；
- (c) 应请求及时向国家司法管辖机构提供援助；
- (d) 执行国遵守执行协定并执行有关检查机构和独立专家提出的建议；
- (e) 按照国际拘留标准为联合国拘留所的被拘留者提供住房，还包括提供医疗服务；
- (f) 及时提交关于移交卢旺达和法国的诉讼的监测报告。

2021 年方案执行情况

完成特别司法程序

32. 2021 年，尽管 COVID-19 大流行带来了持续挑战，但本构成部分在支持完成特别司法活动方面取得了实质性进展，从而加强了法治并促进了和解。除其他外，这一进展是通过高度协调的跨分支机构努力取得的，由此结束了：(a) 姆拉迪奇案上诉程序，2021 年 6 月 8 日宣布上诉判决，包括在现场成功接待受害人代表、外交官和媒体等利益攸关方参加宣判；(b) 旷日持久的多名被告人的恩扎博尼帕等人藐视法庭案的审判程序，2021 年 6 月 25 日口头宣布了审判判决，2021 年 9 月 20 日发布了书面判决；(c) 斯塔尼希奇和西马托维奇案的重审程序，2021 年 6 月 30 日口头宣布了审判判决。由于在 COVID-19 大流行期间早期实施的支持远程访问的技术，本构成部分得以灵活方便地提供支持服务，更有效地对不断变化的情况和独特要求做出反应。这包括负责处理档案并在场外回应国家主管部门的请求的司法记录股；对外关系处，该处已过渡到在线访问，以继续提高公众认识；信息技术支助科，负责为远程参与提供便利，以确保庭审的连续性。这些成就与余留机制继续朝着作为一个小型、临时和高效结构运作的方向发展相吻合。

33. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展(见表 4)。

表 4
业绩计量

2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (实际)
完成 2 个案件的诉讼程序	—	完成 3 个案件的 1 项上诉和 2 项审判程序

2023 年计划成果

成果 1：执行判决

2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

34. 本构成部分的工作促进了将 2 名被定罪人移交给执行国(1 名来自阿鲁沙分支机构, 1 名来自海牙分支机构), 并将 3 名被定罪人从马里移交给塞内加尔, 这超出了计划目标。

35. 本构成部分的工作还促进了最后确定在马里服刑的被定罪人的撤离计划, 这实现了计划目标。

36. 本构成部分的工作没有达到增加非洲大陆执行国数目的计划目标。由于阿鲁沙联合国拘留设施没有被拘留者, 以及检察官办公室最近宣布确认余留机制审判的其余逃犯已死亡, 因此没有实现目标。

37. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见表 5)。

表 5
业绩计量

2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (实际)	2022(计划)	2023(计划)
再向执行国移送 3 名被定罪人员; 通过精简阿鲁沙分支机构的内部程序, 结清拖欠执行国医疗服务提供者的所有款项	执行国在余留机制的配合与支持下, 落实红十字国际委员会和其他检查机构提出的相关建议, 特别是关于家庭通信和享受医疗服务的建议	向执行国移送 2 名被定罪人员; 将 3 名被定罪人从马里移交塞内加尔; 最后确定马里撤离计划, 以执行监督厅的建议	向执行国移送 2 名被定罪人员; 增加执行国数目	向执行国移送 2 名被定罪人员; 移交马里最后 2 名被定罪人

成果 2：提供司法支助服务及司法记录和资料

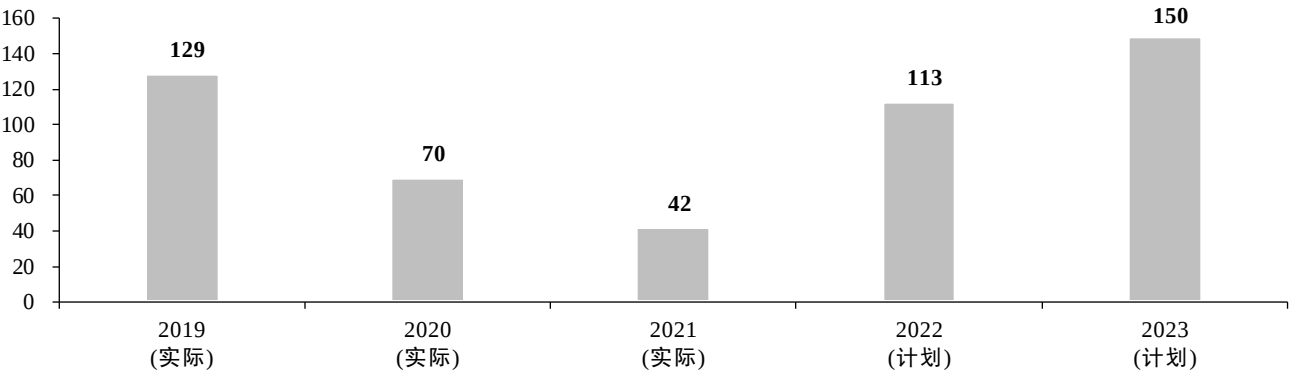
2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

38. 本构成部分的工作促进了应 42 项请求提供司法记录, 共计 1 395 份记录, 没有达到 140 项请求的计划目标。由于收到的请求总数低于预期, 因此没有达到目标。尽管如此, 本构成部分迅速、充分地处理了收到的所有请求。

39. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见图四)。

图四

业绩计量：得到满足的提供司法记录请求数目



成果 3：通过跨分支机构协调与合作，促进公正、高效和及时的司法程序

2023 年拟议方案计划

40. 根据《余留机制规约》的规定，本构成部分提供法律和行政支助服务，以促进公平和迅速的司法程序，同时充分尊重被告人的权利，并适当顾及对被害人和证人的保护。作为“一体化机制”，本构成部分一直在加强跨分支机构协调与合作，包括统一做法和程序，以确保维持必要的最佳服务标准。虽然自 2021 年以来取得了重大进展，但预计卡布加案在 2023 年期间将需要两个分支机构加强协作，因为该案源自卢旺达问题国际刑事法庭，而审判将在海牙分支机构进行。

经验教训和计划变动

41. 本构成部分吸取的经验教训是，本构成部分各科室与余留机制两个分支机构之间的早期规划和及时沟通，对于确保其提供的支助的效率、迅速性和一致性至关重要。本构成部分将借鉴这一经验教训，加强本构成部分各科室内部以及与余留机制其他机关的跨分支机构协调、合作和协商，以加强：(a) 对卡布加先生适用适当程序，同时适当顾及对被害人和证人的保护；(b) 公共资金的运作和有关开支的效率；(c) 迅速处理违反司法保护措施的行为；(d) 支持卡布加案中的藐视法庭诉讼。值得注意的是，特别是考虑到余留机制作为一个缩编机构的地位，本构成部分的人员将酌情通过交叉培训和身兼多职，发展更广泛的技能组合。

42. 下述业绩计量说明在实现目标方面的预期进展(见表 6)。

表 6
业绩计量

2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (实际)	2022 (计划)	2023 (计划)
—	—	—	不准证人以安全为由拒绝作证；不拖延司法审讯；未发现未解决的违反保护措施的情况	不准证人以安全为由拒绝作证；不拖延司法审讯；未发现未解决的违反保护措施的情况

应交付产出

43. 表 7 列示了本构成部分的所有应交付产出。

表 7

书记官处：按类别和次类别列示的 2021-2023 年期间应交付产出

类别和次类别	2021 年计划	2021 年实际	2022 年计划	2023 年计划
A. 协助政府间进程和专家机构				
议事机构文件(文件数目)	3	2	3	2
1. 向大会提交的年度报告	1	—	1	—
2. 为安全理事会准备的进度报告	2	2	2	2
实质性会议服务(3 小时会议次数)	3	2	3	2
3. 安全理事会会议	3	2	3	2
司法文件(文件数目)	3	322	1	1
4. 各分庭和主席做出的司法决定和命令	不可预测 ^a	319	不可预测 ^a	不可预测 ^a
5. 分庭做出的司法判决	3	3	1	1
为司法程序提供实质性服务(文件数目)	30	26	70	80
6. 记录誊本	30	26	70	80
为司法程序提供文件服务(千字)	5 400	6 231	5 550	5 100
7. 笔译	5 400	6 231	5 550	5 100
B. 生成和转让知识				
技术材料(材料数目)	140	42	113	150
8. 移交国家主管部门的证据和信息	140	42	113	150
真相调查、监测和调查团(调查团数目)	29	19	29	31
9. 向国家司法机构移交案件的监测团	14	9	12	10
10. 判决执行情况监督团	15	10	17	21
C. 实质性应交付产出				
直接交付服务： 为余留机制提供法庭支助服务，包括口译服务、审判室管理和档案系统；向贫困的被告和被拘留者提供法律援助；在审理程序期间和向执行国移送被定罪人员之前，管理海牙的拘留设施；为两法庭和余留机制已结案和正在审理的案件中的至少 3 150 名证人提供保护服务，包括运送证人和支助法庭听讯、为异地安置证人提供行政服务和进行威胁评估；管理约 46 项判决的执行工作，包括谈判和执行国际协定，为被定罪人员指定执行国，向执行国移送被定罪人员，与执行国联络并向执行国提供技术咨询，处理与提前释放、赦免或减刑有关的请求；帮助和重新安置卢旺达问题国际刑事法庭宣告无罪释放的人员(包括为此与会员国联络)。				

^a 余留机制无法有意义地预测各项决定和命令，因为司法文件这一专题相对于向各分庭提出的事项而言是被动的。

记录管理和档案

目标

44. 本构成部分促进的目标是确保卢旺达问题国际刑事法庭、前南斯拉夫问题国际法庭和刑事法庭余留事项国际处理机制的实物和电子档案得到保存、可供查阅，同时确保机密信息得到持续保护。

战略

45. 为促进实现这一目标，本构成部分将：

- (a) 管理两个分支机构的实物储存库，并实施积极的实物保存方案；
- (b) 管理一个数字储存库，积极推行数字保存方案，包括继续把余留机制的电子文件和记录管理系统、电子邮件系统、司法记录数据库和遗留网站的数字记录转移到数字储存库，同时监测内部和外部技术变革，开展保存风险评估，实施核准的保存计划，从而减轻已经查明的风险；
- (c) 整理和说明两法庭的档案，并在网上公布这些说明，供公众查阅；制作研究指南和其他辅助查找工具，方便查找和使用档案；将两法庭和余留机制的庭审音像记录制作成可供公众查阅的版本。

46. 预计上述工作将促进取得下列成果：

- (a) 为长期储存实物记录提供尽可能好的条件；
- (b) 余留机制的数字储存库达到“值得信赖的数字储存库”认证标准，进一步保证在未来数字档案可及可用；
- (c) 提高对两法庭档案的认识和兴趣，让广大用户查阅档案。

2021 年方案执行情况

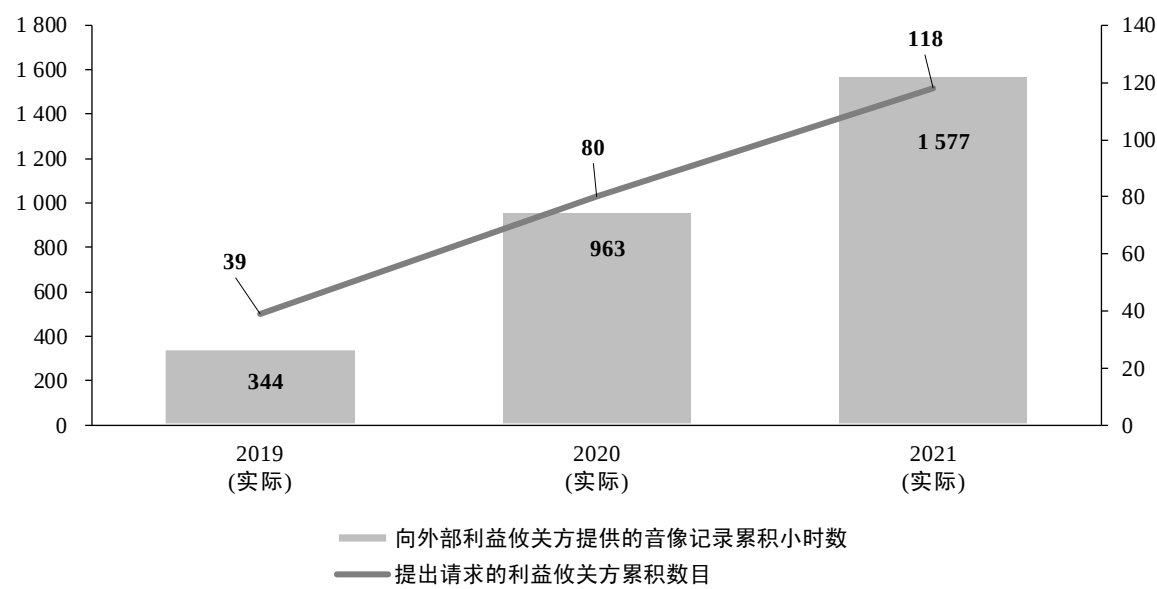
COVID-19 大流行期间音像记录的查阅增加

47. 在 COVID-19 大流行期间，外部对音像记录的访问请求高于大流行前时期，其中包括纪录片制片人和电台、电视台及其他媒体组织要求在其节目中使用；各国际法院的请求；国家司法机构提出的援助请求。虽然 COVID-19 大流行对履行提供档案查阅的法定职能提出了许多挑战，但余留机制在确保继续保护机密信息的同时，保持了对外部利益攸关方的高水平服务。对工作流程进行了调整，以便更有效地选择远程工作，更有效地利用提供音像材料所需的设施。这使得外部利益攸关方在 2021 年可以获得额外的 614 小时的音像资料。除英文和法文外，还以波斯尼亚文、克罗地亚文、塞尔维亚文和基尼亚卢旺达文提供资料，以触达范围更广的外部观众。

48. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展(见图五)。

图五

业绩计量：增加音像记录的获取



2023 年计划成果

成果 1：提高档案的公众查阅率

2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

49. 由于本构成部分的工作，目录条目增加了 161%，为向外部用户推出做了准备；在线统一法庭记录数据库的用户数增加了 261%；目录用户的积极反馈达到了计划目标。

50. 由于 COVID-19 大流行造成的延误，未能实现档案查询增多的计划目标，这反过来又耽搁了向外部用户推出目录。该目录预计将于 2023 年 6 月向外部用户开放。

51. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见表 8)。

表 8
业绩计量

2019(实际)	2020(实际)	2021(实际)	2022(计划)	2023(计划)
在线查阅得到改进，可查阅两法庭更多的司法记录(文本文件和审判室听讯的精选音像记录)	启动了在线统一法庭记录数据库。制作了 3 000 小时可供公众查阅的审判室听讯音像记录	目录条目增加了 161%，在线统一法庭记录数据库用户数目增加了 261%，用户反馈积极	目录的使用率提高，并得到用户的积极反馈。档案查询增多，而且材料的使用率提高。在线提供的审判室听讯音像记录数目增加	档案查询增加，统一法庭记录数据库中的记录的使用率提高

成果 2：保存多种复杂格式的资料

2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

52. 本构成部分的工作有助于增加数字保存系统的内容数目和范围，转移了 96.6 兆字节的内容，包括前南斯拉夫问题国际法庭 2009 年以前的遗留网站和 2014 年“卢旺达问题国际法庭纪念”遗留网站，没有达到向该系统转移额外 100 兆字节的计划目标。由于遗留网站格式复杂，需要在保存前使用复杂的元数据采集和打包方法，因此没有达到目标。

53. 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展和 2023 年具体目标(见表 9)。

表 9
业绩计量

2019(实际)	2020(实际)	2021(实际)	2022(计划)	2023(计划)
数字化保存系统中有 100 太字节的可用空间	增加了数字化保存系统的内容数目，为最终用户确保持续可获性和可用性(已向系统转移 120 太字节)	增加了数字化保存系统的内容数目和范围，为最终用户确保持续可获性和可用性(已额外向系统转移包括遗留网站在内的 96.6 太字节)	增加数字化保存系统的内容数目和范围，为最终用户确保持续可获性和可用性(已额外向系统转移包括网站和电子邮件在内的 100 太字节)	增加了数字化保存系统的内容数目和范围，为最终用户确保持续可获性和可用性(根据可用资源情况，已额外向系统转移包括网站、电子邮件和余留机制听讯音像记录在内的 50 太字节)

成果 3：继续通过预防性全面保存，提供档案

2023 年拟议方案计划

54. 两个特设法庭和余留机制的档案包含各种数字、音像和实物格式的记录。它们是关于这些机构的工作和成就的独特和不可替代的信息来源，对包括律师、纪录片制作人、学者和直接参与两法庭活动或受其影响的人在内的广大研究人员都有意义。本构成部分已开始工作，以保存真实可信的档案，包括评估实物和数字记录的保存需要，将数字记录转入数字保存系统，并将模拟媒体上的音像记录数字化，以转入数字保存系统。

经验教训和计划变动

55. 在保存这一多样而复杂的档案资料时，本构成部分的经验教训是，同样多样而复杂的各种风险，包括潜在的不可预见事件和脆弱性，威胁着这些档案的生存。在应用经验教训时，本构成部分将遵循基于风险的方法，确保档案继续可供包括公众在内的广大用户查阅和使用。这将需要查明所有格式档案面临的风险，分析每种风险的接近程度和潜在影响，并处理最紧迫和(或)影响最大的风险。

56. 下述业绩计量说明在实现目标方面的预期进展(见表 10)。

表 10
业绩计量

2019 (实际)	2020 (实际)	2021 (实际)	2022(计划)	2023(计划)
用户可以继续访问越来越多的记录(1 332 个数字化音像记录, 数字保存系统中保存的累计数字文件总数为 159 729 个, 并计划保存为其他格式)	用户可以继续访问越来越多的记录 (372 个数字化音像记录, 数字保存系统中保存的累计数字文件总数为 188 582 个, 并计划保存为其他格式)	用户可以继续访问越来越多的记录(1 370 个数字化音像记录, 数字保存系统中保存的累计数字文件总数为 212 294 个, 并计划保存为其他格式)	用户可以继续访问越来越多的记录	用户可以继续访问越来越多的记录

应交付产出

57. 表 11 列示了本构成部分的所有应交付产出。

表 11
记录管理和档案：按类别和次类别列示的 2021-2023 年期间应交付产出

类别和次类别

C. 实质性应交付产出

协商、咨询和倡导：向其他国际组织、特别是法院和法庭提供档案管理方面的咨询意见。

数据库和实质性数字材料：提供公众查阅档案的数字平台，包括可供公众查阅的目录；提供关于特定主题或特定类型材料的其他数字检索工具；音像记录等公共司法记录的在线查阅率提高；用于保存数字档案的数字保存系统。

D. 信息传播方面的应交付产出

外联方案、特别活动和宣传材料：除实物分发(例如通过新闻中心)外，在余留机制网站和社交媒体平台上发布关于档案的公共宣传材料；举办实物和在线档案展览。

图书馆服务：安全储存库中的实物档案；安全数字储存库中的数字档案；能够通过数字化平台并在现场研究设施中安全地查阅档案；处理关于查阅记录和档案的请求。

B. 2023 年拟议所需员额资源和非员额资源

概述

58. 表 12 至 14 列示 2023 年拟议预算资源，并酌情显示资源变动细节。

表 12

总表：按支出用途列示的财政资源演变情况

(千美元)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动					2023 年估计 (重计费用前)	重计 费用	2023 年估计 (重计费用后)
			技术 调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比			
员额	21 689.9	20 982.8	226.1	—	(3 993.2)	(3 767.1)	(18.0)	17 215.7	312.8	17 528.5
其他工作人员费用	37 123.0	36 029.5	—	76.5	(7 715.5)	(7 639.0)	(21.2)	28 390.5	1 440.3	29 830.8
编外人员报酬	4 410.4	4 674.2	—	—	443.3	443.3	9.5	5 117.5	183.6	5 301.1
招待费	0.5	10.8	—	—	—	—	—	10.8	0.6	11.4
专家	—	104.7	—	—	(38.9)	(38.9)	(37.2)	65.8	3.3	69.1
咨询人	72.6	—	—	12.0	—	12.0	—	12.0	0.7	12.7
代表差旅费	60.1	245.6	—	—	(66.6)	(66.6)	(27.1)	179.0	9.5	188.5
工作人员差旅费	872.8	945.6	—	29.1	406.8	435.9	46.1	1 381.5	73.2	1 454.7
订约承办事务	6 603.1	7 689.7	—	1.6	442.5	444.1	5.8	8 133.8	418.8	8 552.6
一般业务费用	6 924.3	8 338.1	—	0.6	192.4	193.0	2.3	8 531.1	439.2	8 970.3
用品和材料	398.1	598.9	—	—	(28.6)	(28.6)	(4.8)	570.3	29.4	599.7
家具和设备	3 104.1	894.4	—	—	(139.8)	(139.8)	(15.6)	754.6	38.7	793.3
房地改良	109.7	122.7	—	—	(9.4)	(9.4)	(7.7)	113.3	5.8	119.1
赠款和捐助款	299.0	740.3	—	—	1 072.4	1 072.4	144.9	1 812.7	93.7	1 906.4
工作人员薪金税	8 678.7	8 312.9	27.9	13.0	(1 650.1)	(1 609.2)	(19.4)	6 703.7	246.2	6 949.9
共计	90 346.3	89 690.2	254.0	132.8	(11 084.7)	(10 697.9)	(11.9)	78 992.3	3 295.8	82 288.1

表 13

总表：2023 年拟议员额和员额变动

	数目	职等
2022 年核定	187	1 个 USG、1 个 ASG、1 个 D-1、6 个 P-5、21 个 P-4、31 个 P-3、13 个 P-2/1、26 个 GS(OL)、38 个 SS、14 个 LL、35 个 FS
调动	—	1 名首席安保干事(P-4)从阿鲁沙调至海牙，1 名财务和预算干事(P-4)从阿鲁沙调至海牙
裁撤	(50)	1 个 P-5、1 个 P-4、3 个 P-3、4 个 P-2、4 个 GS(OL)、23 个 SS、2 个 LL、12 个 FS
2023 年拟议	137	1 个 USG、1 个 ASG、1 个 D-1、5 个 P-5、20 个 P-4、28 个 P-3、9 个 P-2/1、22 个 GS(OL)、15 个 SS、12 个 LL、23 个 FS

注：表格和图表中使用的缩写如下：ASG，助理秘书长；FS，外勤事务人员；GS(OL)，一般事务人员（其他职等）；LL，当地雇员；SS，安保人员；USG，副秘书长。

表 14

按类别、地点和实体列示的临时员额资源演变情况

类别	2022 年核定	变动			2023 年拟议
		技术调整	其他	共计	
专业及以上职类					
阿鲁沙分支机构					
USG	1	—	—	—	1
ASG	1	—	—	—	1
D-1	1	—	—	—	1
P-5	2	—	—	—	2
P-4	14	—	(3)	(3)	11
P-3	16	—	(1)	(1)	15
P-2/1	6	—	(3)	(3)	3
小计	41	—	(7)	(7)	34
海牙分支机构					
P-5	4	—	(1)	(1)	3
P-4	6	—	2	2	8
P-3	14	—	(2)	(2)	12
P-2/1	7	—	(1)	(1)	6
小计	31	—	(2)	(2)	29
监督厅					
P-4	1	—	—	—	1
小计	1	—	—	—	1
纽约的余留机制支助工作					
P-3	1	—	—	—	1
小计	1	—	—	—	1
专业及以上职类共计	74	—	(9)	(9)	65
一般事务及有关职类					
阿鲁沙分支机构					
SS	38	—	(23)	(23)	15
LL	14	—	(2)	(2)	12
FS	35	—	(12)	(12)	23
小计	87	—	(37)	(37)	50
海牙分支机构					
GS (OL)	26	—	(4)	(4)	22
小计	26	—	(4)	(4)	22
一般事务及有关职类共计	113	—	(41)	(41)	72
共计	187	—	(50)	(50)	137

59. 关于 2023 年拟议资源分配的其他详情见表 15 至 17 和图六。

60. 如表 15(1)和 16(1)所示, 2023 年拟议资源总额在重计费用前为 78 992 300 美元 (毛额), 与 2022 年批款相比, 净减 10 697 900 美元(11.9%)。资源变动的原因有三, 即: (a) 技术调整; (b) 新的和扩大的任务; (c) 其他变动。拟议资源数额用于充分、高效、有效地执行任务。

表 15

总表: 按资金来源和构成部分列示的财政资源演变情况

(千美元)

(1) 分摊预算

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动					2023 年估计 (重计费用前)	重计 费用	2023 年估计 (重计费用后)
			技术 调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比			
A. 分庭	1 359.2	1 789.8	—	—	(40.7)	(40.7)	(2.3)	1 749.1	19.3	1 768.4
1. 阿鲁沙分支机构	368.8	902.0	—	—	(821.4)	(821.4)	(91.1)	80.6	0.5	81.1
2. 海牙分支机构	990.4	887.8	—	—	780.7	780.7	87.9	1 668.5	18.8	1 687.3
B. 检察官办公室	16 161.6	17 093.2	—	—	(2 095.3)	(2 095.3)	(12.3)	14 997.9	613.4	15 611.3
1. 阿鲁沙分支机构	7 463.0	9 363.0	—	—	(1 796.5)	(1 796.5)	(19.2)	7 566.5	281.7	7 848.2
2. 海牙分支机构	8 698.6	7 730.2	—	—	(298.8)	(298.8)	(3.9)	7 431.4	331.7	7 763.1
C. 书记官处	63 184.2	62 562.9	254.0	132.8	(7 702.4)	(7 315.6)	(11.7)	55 247.3	2 388.9	57 636.2
1. 阿鲁沙分支机构	27 284.9	29 333.3	186.8	—	(8 621.2)	(8 434.4)	(28.8)	20 898.9	799.8	21 698.7
2. 海牙分支机构	35 528.2	32 906.9	67.2	—	924.3	991.5	3.0	33 898.4	1 572.8	35 471.2
3. 监督厅	272.9	196.7	—	132.8	(5.5)	127.3	64.7	324.0	8.5	332.5
4. 纽约的余留机制 支助工作	98.2	126.0	—	—	—	—	—	126.0	7.8	133.8
D. 记录管理和档案	5 122.9	3 544.6	—	—	(1 610.8)	(1 610.8)	(45.4)	1 933.8	43.2	1 977.0
1. 阿鲁沙分支机构	3 115.1	1 954.7	—	—	(860.9)	(860.9)	(44.0)	1 093.8	25.7	1 119.5
2. 海牙分支机构	2 007.8	1 589.9	—	—	(749.9)	(749.9)	(47.2)	840.0	17.5	857.5
E. 用于支付退休法官养恤 金和离职工作人员离职 后健康保险的负债	4 518.4	4 699.7	—	—	364.5	364.5	7.8	5 064.2	231.0	5 295.2
小计(1)	90 346.3	89 690.2	254.0	132.8	(11 084.7)	(10 697.9)	(11.9)	78 992.3	3 295.8	82 288.1

(2) 预算外

构成部分	2021 年 支出	2022 年 估计	变动	百分比	2023 年 估计
C. 书记官处					
海牙分支机构	1 250.7	1 248.0	(248.0)	(19.9)	1 000.0
小计(2)	1 250.7	1 248.0	(248.0)	(19.9)	1 000.0
共计	91 597.0	90 938.2	(7 650.1)	(8.4)	83 288.1

表 16

按构成部分列示的员额资源演变情况

(1) 分摊预算

	2022 年 核定	变动				2023 年 拟议
		技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	
A. 分庭						
1. 阿鲁沙分支机构	—	—	—	—	—	—
2. 海牙分支机构	—	—	—	—	—	—
B. 检察官办公室						
1. 阿鲁沙分支机构	18	—	—	—	—	18
2. 海牙分支机构	10	—	—	—	—	10
C. 书记官处						
1. 阿鲁沙分支机构	99	—	—	(38)	(38)	61
2. 海牙分支机构	36	—	—	—	—	36
3. 监督厅	1	—	—	—	—	1
4. 纽约的余留机制支助工作	1	—	—	—	—	1
D. 记录管理和档案						
1. 阿鲁沙分支机构	11	—	—	(6)	(6)	5
2. 海牙分支机构	11	—	—	(6)	(6)	5
小计(1)	187	—	—	(50)	(50)	137

(2) 预算外

构成部分	2022 年 估计	变动	2023 年 估计
C. 书记官处			
海牙分支机构	9	—	9
小计(2)	9	—	9
共计	196	(50)	146

表 17

总表：按类别列示的财政资源和员额资源的演变情况

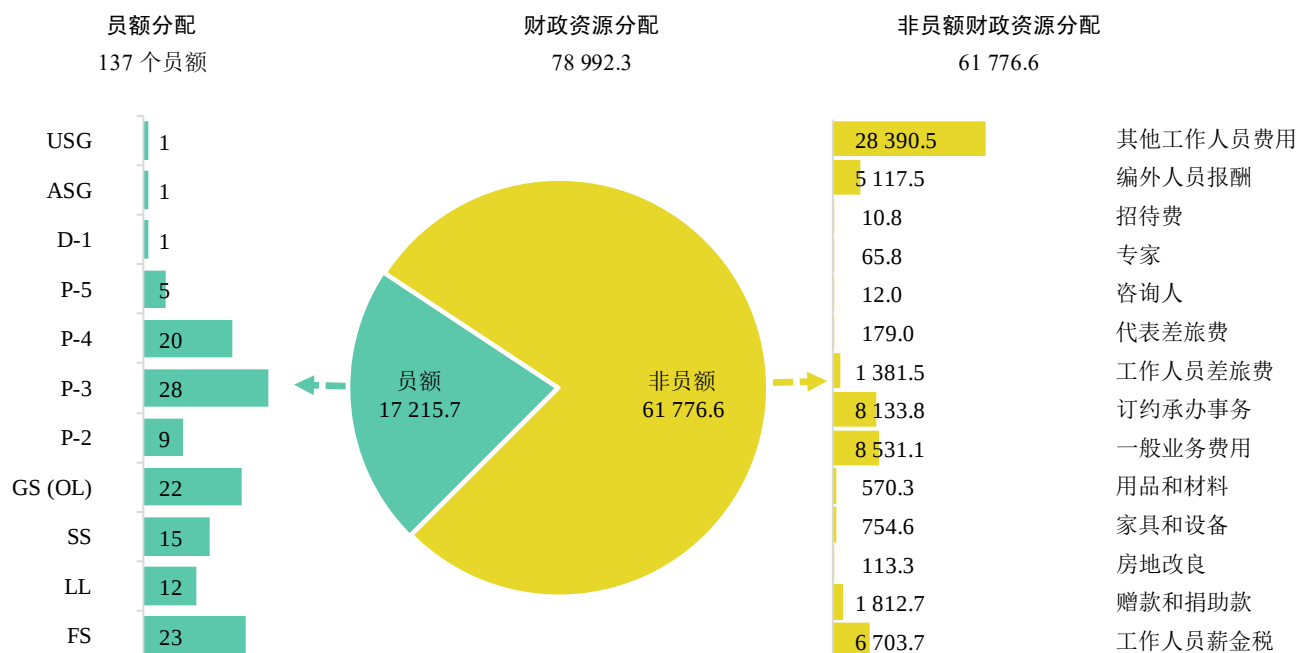
(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		百分比
按主要支出类别列示的财政资源								
员额	21 689.9	20 982.8	226.1	—	(3 993.2)	(3 767.1)	(18.0)	17 215.7
非员额	68 656.4	68 707.4	27.9	132.8	(7 091.5)	(6 930.8)	(10.1)	61 776.6
共计	90 346.3	89 690.2	254.0	132.8	(11 084.7)	(10 697.9)	(11.9)	78 992.3
按职类列示的员额资源								
专业及以上职类	74	74	—	—	(9)	(9)	(12.2)	65
一般事务及有关职类	113	113	—	—	(41)	(41)	(36.3)	72
共计	187	187	—	—	(50)	(50)	(26.7)	137

图六

2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



按因素和构成部分列示的差异解释

总体资源变动

技术调整

61. 如表 15 (1)所示, 资源变动反映书记官处项下增加 254 000 美元, 包括员额项下增加 226 100 美元和工作人员薪金税项下增加 27 900 美元, 原因是核准改派 3 个员额(1 个行政干事(P-4)员额, 担任采购股股长; 1 个方案管理干事员额(P-3), 担任法律干事; 根据大会第 76/243 号决议, 2022 年增设 1 个协理证人保护和支助干事员额(P-2), 担任协理法律干事)。根据改派员额的既定做法, 这些员额的空缺率为 50%。

新的/扩大的任务

62. 如表 15(1)所示, 资源变动反映书记官处项下非经常经费增加 132 800 美元, 包括其他人事费(76 500 美元)、顾问(12 000 美元)、工作人员旅费(29 100 美元)、订约承办事务(1 600 美元)、一般业务费用(600 美元)和工作人员薪金税所需经费(13 000 美元)项下的增加额, 原因是根据安全理事会第 2637 (2022)号决议第 16 段, 需要加强对余留机制的独立监督, 特别是对其方法和工作的评价。

其他变动

63. 如表 15(1)和 16(1)所示, 资源变动反映净减 11 084 700 美元, 详情如下:

(a) 分庭。40 700 美元的减少额主要是以下变动的净结果:

(一) 代表差旅费(法官差旅费)项下减少 66 600 美元, 原因是 2023 年不在现场召开法官全体会议;

(二) 编外人员报酬(法官酬金)项下增加 25 900 美元, 原因是分配给卡布加案的法官人数从 3 名增加到 4 名, 但因恩扎博尼姆帕案的上诉程序于 2022 年结束以及斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序预计于 2023 年结束而酬金减少, 部分抵消了增加额。此外, 鉴于卡布加先生的健康状况, 决定在海牙审判卡布加案, 以避免中断风险, 导致无法迅速进行和完成诉讼程序, 从而将导致 2023 年分庭资源从阿鲁沙重新分配到海牙;

(b) 检察官办公室。2 095 300 美元的减少额主要是以下变动的净结果:

(一) 其他工作人员费用项下减少 2 177 200 美元, 主要原因是一般临时人员职位所需经费减少, 原因是海牙斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序预计将结束, 以及萨拉热窝外地办事处计划在 2023 年关闭;

(二) 工作人员差旅费增加 156 300 美元, 用于: 在海牙审理卡布加案的決定, 目前预计证人作证将在海牙、阿鲁沙和基加利三个地点进行, 导致 2023 年所需差旅费增加; 追踪逃犯所需差旅费增加; 萨拉热窝外地办事处计划于 2023 年关闭, 这将需要增加工作人员的差旅数目, 以便开展以前由外地办事

处支助的活动。此外，决定在海牙审判卡布加案将导致 2023 年检察官办公室项下的资源从阿鲁沙重新分配到海牙；

(c) 书记官处。7 702 400 美元的减少额主要是以下变动的净结果：

(一) 如附件三所详示，员额项下减少 2 553 900 美元，其他工作人员费用项下减少 5 485 400 美元，工作人员薪金税项下减少 1 413 000 美元，原因是拟议裁撤 32 个临时员额(1 个 P-4、6 个外勤事务、23 个警卫事务、1 个一般事务(其他职等)和 1 个当地雇员)，并分阶段裁撤 6 个临时员额(1 个 P-3、1 个 P-2 和 4 个外勤事务)，以及一般临时人员职位所需资源减少，其中考虑到：

a. 斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序预计于 2023 年 6 月在海牙结束后，司法工作量减少；

b. 计划在 2023 年期间关闭萨拉热窝外地办事处和阿鲁沙联合国拘留设施；

c. 根据经大会第 76/243 号决议认可的行政和预算问题咨询委员会的建议审查所需人员编制。拟议的削减将使书记官处能够最大限度地提高人员配置效率，加强跨分支机构协调，并将行政和安保领域的职能外包；

(二) 工作人员差旅费项下增加 250 100 美元，主要原因是卡布加案审判地点改变，因此需要工作人员前往海牙陪同证人作证，以及在计划关闭外地办事处后为支持萨拉热窝相关业务而进行的差旅；

(三) 订约承办事务项下增加 450 500 美元，主要原因是计划将行政和安保领域的职能外包给外部承包商；

(四) 一般业务费用项下增加 192 400 美元，主要是因为与保护和支助在海牙出庭参加卡布加案审判的证人有关的费用；

(五) 赠款和捐助款项下增加 1 072 400 美元，主要原因是计划在 2023 年将更多的行政支助职能外包给联合国服务中心。订约承办事务以及赠款和捐助款项下所需资源的增加额被 2023 年员额和一般临时人员职位项下拟议的相关减少额所抵消有余；

(d) 记录管理和档案。净减 1 610 800 美元，原因是拟议裁撤 12 个临时员额(1 个 P-5、2 个 P-3、3 个 P-2、2 个外勤事务、3 个一般事务(其他职等)和 1 个当地雇员)，员额(1 439 300 美元)和工作人员薪金税(202 700 美元)所需资源减少，详情见附件三。拟议减少人员编制考虑到对该科所需人员编制进行的审查的结果，以保持尽可能精简的结构，同时迅速为司法程序提供服务，并优先考虑与法庭内司法活动最直接相关的职能；

(e) 用于支付退休法官养恤金和离职工作人员离职后健康保险的负债。364 500 美元的增加额是以下变动的净结果：

(一) 编外人员报酬项下增加 417 400 美元，原因是预计 2023 年退休法官人数增加，养恤金支付精算预测增加；

(二) 工作人员费用项下减少 52 900 美元，这是考虑到前工作人员离职后健康保险福利方面的支出情况。

预算外资源

64. 如表 15(2)和 16(2)所示，余留机制收到预算外捐款，这些捐款是对分摊资源的补充，对执行余留机制的任务仍然至关重要。2023 年，包括 9 个员额在内的预计预算外资源为 1 000 000 美元，将用于支助书记官处和检察官办公室的一个联合项目，目的是减少国家一级战争罪案件的积压，建设前南斯拉夫各国中等和高等教育工作者利用司法认定事实的能力，讲授 1990 年代冲突事件，提高该区域法律系学生对冲突期间所犯罪行的认识和理解。与 2022 年估计数相比，减少 248 000 美元，主要原因是过去 12 个月美元对欧元升值。预算外资源占余留机制资源总额的 1.2%。

65. 根据《2030 年可持续发展议程》，特别是根据可持续发展目标中鼓励各组织将可持续性信息纳入各自报告周期的具体目标 12.6，并且根据大会第 72/219 号决议第 19 段所述共有任务，2021 年，余留机制在两个分支机构采取了若干环境举措，以减少水和能源消耗，尽量减少石油和其他物质泄漏，详情见刑事法庭余留事项国际处理机制 2022 年拟议预算(A/76/411)第 77 段。

其他信息

66. 2023 年，余留机制将努力维持已经实施的环境改善措施。在阿鲁沙分支机构，目前正在进行一项关于公用事业、服务、废物处置/处理和景观美化领域的环境足迹研究。最终的研究结果和旨在优化碳足迹的相关建议预计将于 2022 年年底出台。

67. 表 18 列示了遵守及时提交材料和预订机票规定的情况。关于提前预订机票，2021 年的业绩受到 COVID-19 疫情的影响。虽然 2021 年的遵守率(42%)高于 2020 年的实际遵守率(27%)，但仍远低于计划目标，余留机制将继续满足提高旅行遵守率的需要，特别是与应享待遇有关的旅行和其他与非司法活动有关的旅行，因为这些旅行的性质更可预测。

表 18
遵守率
(百分比)

	2019 年 实际	2020 年 实际	2021 年 实际	2022 年 计划	2023 年 计划
及时提交材料	100	100	100	100	100
在旅行开始前提前至少两星期购买机票	43	27	42	100	100

分庭

68. 分庭是对余留机制所承担的余留职能行使司法权力的机关。分庭有一份名册，目前共有 25 名在任法官，由秘书长经与安全理事会主席和大会主席协商后任命，还有从名册中任命的一名全职主席。主席应从名册中任命法官审理案件，并视需要考虑有关请求。

69. 主席是余留机制的最高权威，并因此作为机构首长，负责全面执行余留机制的任务。主席协调各分庭的工作，主持上诉分庭的诉讼程序，监督书记官处的活动，监督判决的执行，签发程序指示，代表余留机制出席安全理事会和大会的会议，并履行其他代表职能，包括与秘书长、联合国会员国常驻代表和会员国大使以及受害者代表进行接触。此外，主席还负责行使《余留机制规约》及《程序和证据规则》所赋予的所有其他司法、准司法和行政职能，包括签发与执行判决有关的命令和裁决，审查行政决定，以及指派法官从事司法活动。

70. 拟为分庭编列的资源将用于按照《余留机制规约》支付法官的报酬及其所需差旅费。如表 19 所示，2023 年拟议预算为 1 749 100 美元(重计费用前)，如上文第 63 (a)段所述，与 2022 年批款相比净减 40 700 美元。其他详情见图七。

表 19
分庭：财政资源的演变情况

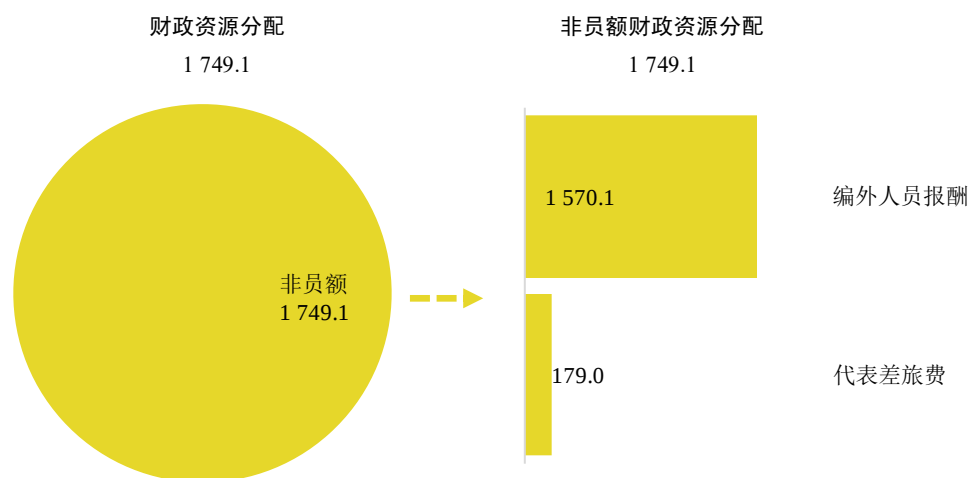
(千美元)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		百分比
阿鲁沙分支机构								
非员额	368.8	902.0	—	—	(821.4)	(821.4)	(91.1)	80.6
小计	368.8	902.0	—	—	(821.4)	(821.4)	(91.1)	80.6
海牙分支机构								
非员额	990.4	887.8	—	—	780.7	780.7	87.9	1,668.5
小计	990.4	887.8	—	—	780.7	780.7	87.9	1 668.5
共计	1 359.2	1 789.8	—	—	(40.7)	(40.7)	(2.3)	1 749.1

图七

分庭：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(千美元)



检察官办公室

71. 检察官办公室负责特别司法程序的调查和起诉，并履行《余留机制规约》规定的余留职能。按照《规约》第 14 条，卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭各自的余留职能均由同一名检察官负责。

72. 检察官办公室由检察官、两分支机构各一名负责人以及阿鲁沙和海牙分支机构的法律和行政工作人员组成。检察官领导余留机制的两个分支机构，并获得它们的支持。依照检察官办公室关于根据需要灵活部署资源的“一体化办公”政策，每个分支机构将承担与各自分支机构和整个检察官办公室有关的任务。这样的安排使检察官办公室能够保持精简，在减少工作人员的同时履行职责。

73. 检察官办公室的核心职责是履行因已结案件和两法庭完成工作战略而产生的余留职能，包括藐视法庭事项、执行判决、复核程序、保护证人、管理检察官办公室的证据收集以及向起诉在前南斯拉夫和卢旺达境内所犯严重违反国际人道法行为的国家主管部门提供援助。检察官办公室因上述职责还承担相关的外交和对外关系职能。

74. 2023 年检察官办公室的拟议结构与核心工作人员配置是以除了审判和上诉活动之外必须持续开展的活动为依据的。根据预计的审判和上诉工作审案日程表，还拟在一般临时人员项下为特别活动编列临时资源，其中包括 2023 年处理的卡布加案及斯塔尼希奇和西马托维奇案上诉程序的所需资源，以及因国家司法管辖机构提出的援助请求，包括为查阅检察官办公室掌握的证据和其他与案件有关的信息而提出的援助请求继续激增而产生的所需资源。还将为检察官办公室精简后的逃犯追踪小组提供资源，以支持跨学科工作队在阿鲁沙处理追踪、调查和法律事务。

75. 检察官办公室项下的拟议资源将用于该办公室的员额和非员额所需资源。如表 20 所示, 2023 年拟议预算为 14 997 900 美元, 如上文第 63 (b) 段所述, 与 2022 年批款相比净减 2 095 300 美元。其他详情见图八。

表 20

检察官办公室：财政资源和员额资源的演变情况

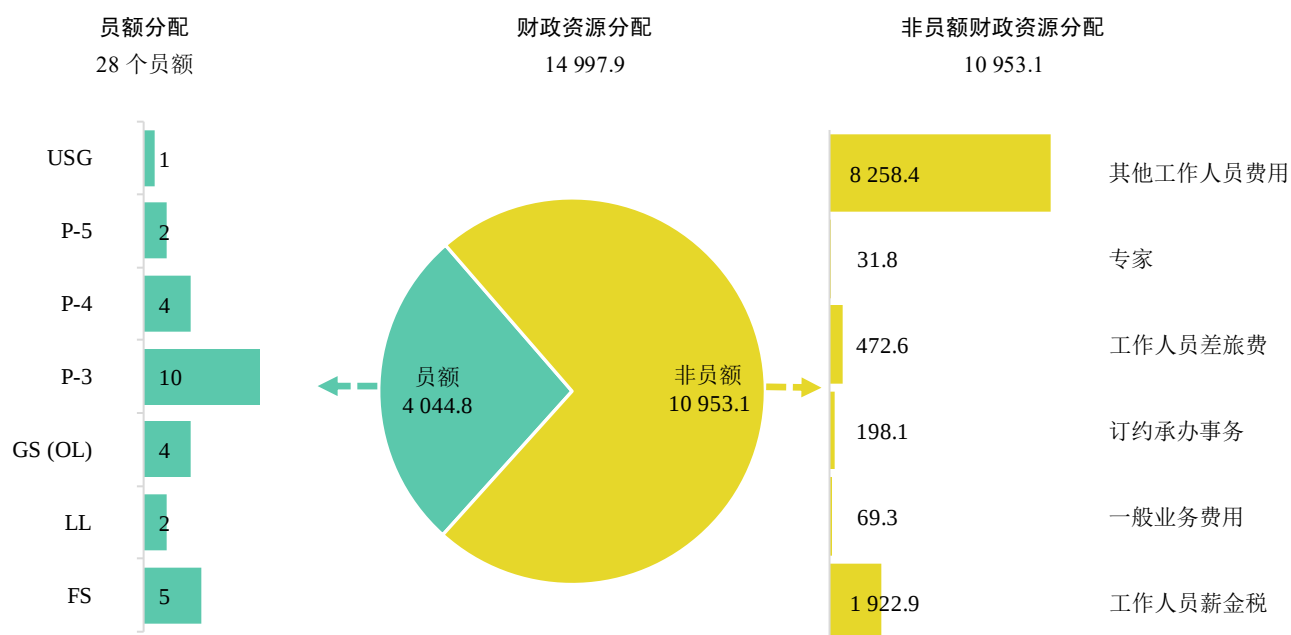
(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动					2023 年估计 (重计费用前)
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比	
按主要支出类别列示的财政资源								
阿鲁沙分支机构								
员额	2 667.6	2 821.0	—	—	—	—	—	2 821.0
非员额	4 119.4	5 761.7	—	—	(1 787.9)	(1 787.9)	(31.0)	3 973.8
工作人员薪金税	676.0	780.3	—	—	(8.6)	(8.6)	(1.1)	771.7
小计	7 463.0	9 363.0	—	—	(1 796.5)	(1 796.5)	(19.2)	7 566.5
海牙分支机构								
员额	1 344.8	1 223.8	—	—	—	—	—	1 223.8
非员额	6 099.5	5 329.4	—	—	(273.0)	(273.0)	(5.1)	5 056.4
工作人员薪金税	1 254.3	1 177.0	—	—	(25.8)	(25.8)	(2.2)	1 151.2
小计	8 698.6	7 730.2	—	—	(298.8)	(298.8)	(3.9)	7 431.4
共计	16 161.6	17 093.2	—	—	(2 095.3)	(2 095.3)	(12.3)	14 997.9
按职类列示的员额资源								
专业及以上职类		17	—	—	—	—	—	17
一般事务及有关职类		11	—	—	—	—	—	11
共计		28	—	—	—	—	—	28

图八

检察官办公室：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



书记官处

76. 书记官处负责余留机制两个分支机构的行政和服务工作，在书记官长领导下直接履行受权职能，并通过提供支助服务，协助分庭和检察官办公室履行职责。

77. 书记官处由书记官长、两分支机构各一名代理主管以及书记官处在阿鲁沙分支机构和海牙分支机构的法律、对外关系和行政工作人员组成。书记官长领导余留机制的两个分支机构，并获得它们的支持。每个办公室将开展与整个余留机制相关的任务，或协助两个分支机构开展活动。这一安排为书记官处应对不断变化的需求，赋予了更大的灵活性和能力。

78. 书记官长全面负责指导和管理书记官处，包括监督书记官处以及同主席办公室和检察官办公室共同协调管理余留机制；此外还负责行使与《余留机制规约》、《程序和证据规则》及其他治理文件所规定的司法活动有关的书记官长法定职责。这类职责包括：发布关于司法程序事项的决定，就书记官长权责范围内的事项颁布条例，提交诉讼陈述。最后，书记官长负责直接履行一系列书记官处职能，包括对外关系和宣传事务、监督判决的执行、向国家司法管辖机构提供援助、提供司法活动支持、一般法律支持和行政服务。

79. 书记官处项下的拟议资源将用于其员额和非员额所需资源。如表 21 所示，2023 年拟议预算为 55 247 300 美元，如上文第 61、62 和 63 (c)段所述，与 2022 年批款相比净减 7 315 600 美元。其他详情见图九。

80. 如表 15(2)和 16(2)及上文第 64 段所示, 书记官处得到预算外资源, 包括 9 个员额的支持。

表 21

书记官处: 财政资源和员额资源的演变情况

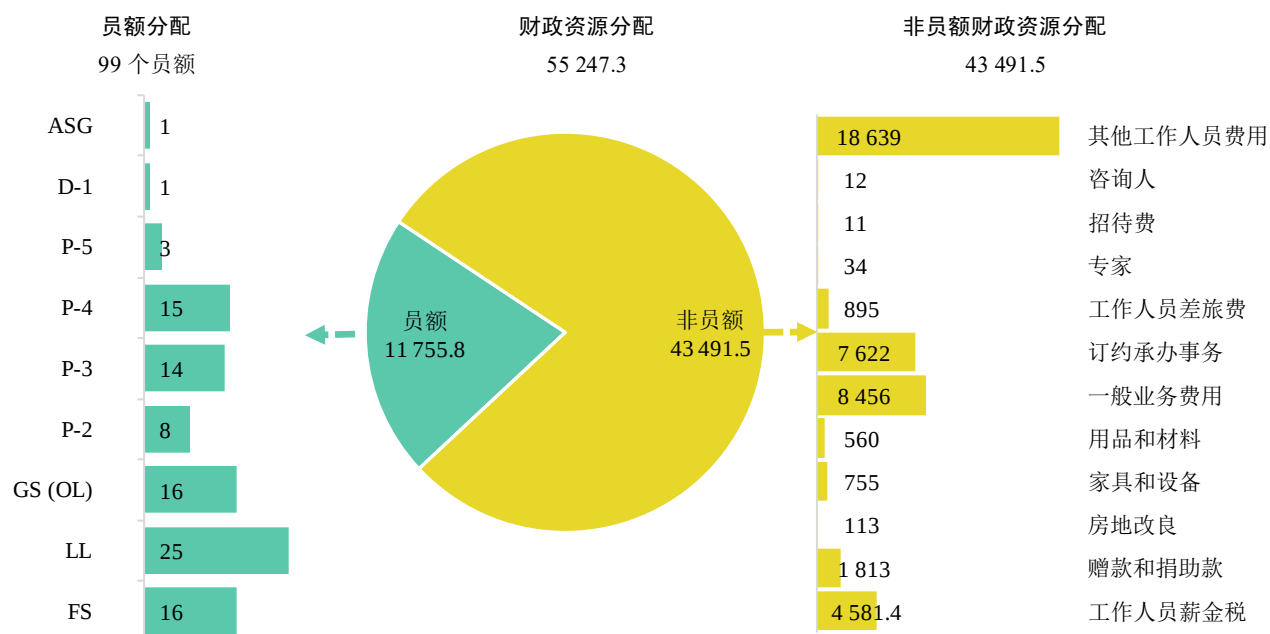
(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		
按主要支出类别列示的财政资源								
阿鲁沙分支机构								
员额	9 922.4	9 701.4	166.1	—	(2 682.2)	(2 516.1)	(25.9)	7 185.3
非员额	15 408.6	17 395.0	—	—	(5 113.3)	(5 113.3)	(29.4)	12 281.7
工作人员薪金税	1 953.9	2 236.9	20.7	—	(825.7)	(805.0)	(36.0)	1 431.9
小计	27 284.9	29 333.3	186.8	—	(8 621.2)	(8 434.4)	(28.8)	20 898.9
海牙分支机构								
员额	4 449.7	4 113.5	60.0	—	128.3	188.3	4.6	4 301.8
非员额	26 864.1	25 112.7	—	—	1 383.3	1 383.3	5.5	26 496.0
工作人员薪金税	4 214.4	3 680.7	7.2	—	(587.3)	(580.1)	(15.8)	3 100.6
小计	35 528.2	32 906.9	67.2	—	924.3	991.5	3.0	33 898.4
监督厅								
员额	177.3	156.1	—	—	—	—	—	156.1
非员额	62.4	16.4	—	119.8	(5.5)	114.3	697.0	130.7
工作人员薪金税	33.2	24.2	—	13.0	—	13.0	53.7	37.2
小计	272.9	196.7	—	132.8	(5.5)	127.3	64.7	324.0
纽约的余留机制支助工作								
员额	88.8	112.6	—	—	—	—	—	112.6
非员额	—	1.7	—	—	—	—	—	1.7
工作人员薪金税	9.4	11.7	—	—	—	—	—	11.7
小计	98.2	126.0	—	—	—	—	—	126.0
共计	63 184.2	62 562.9	254.0	132.8	(7 702.4)	(7 315.6)	(11.7)	55 247.3
按职类列示的员额资源								
专业及以上职类		45	—	—	(3)	(3)	(6.7)	42
一般事务及有关职类		92	—	—	(35)	(35)	(38.0)	57
共计		137	—	—	(38)	(38)	(27.7)	99

图九

书记官处：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



记录管理和档案

81. 依照《余留机制规约》第 27 条，余留机制负责对两法庭和余留机制本身的档案进行管理。这些档案一并构成国际刑事法庭档案，存放在余留机制的相应分支机构。

82. 档案管理是余留机制在整个任务期间的一项连续性职能。档案包括两法庭和余留机制各种媒介和形式的司法记录及其他实务和行政记录。

83. 余留机制档案和记录科负责维护档案和提供查阅档案的便利。这项活动包括制定和执行保存实物和数字记录的战略、政策和程序，并依据既定政策和程序，为余留机制工作人员和公众提供查阅档案的便利。该科还负责管理余留机制本身生成的所有记录。这项工作包括制定和实施创建、整理、储存、评估和处置记录的战略、政策和流程。此外还包括按照既定政策和程序，管理机密资料并提供查阅便利。

84. 记录管理和档案项下的拟议资源将用于余留机制档案和记录科的员额和非员额所需资源。如表 22 所示，2023 年拟议预算为 1 933 800 美元，如上文第 63(d) 段所述，与 2022 年批款相比净减 1 610 800 美元。其他详情见图十。

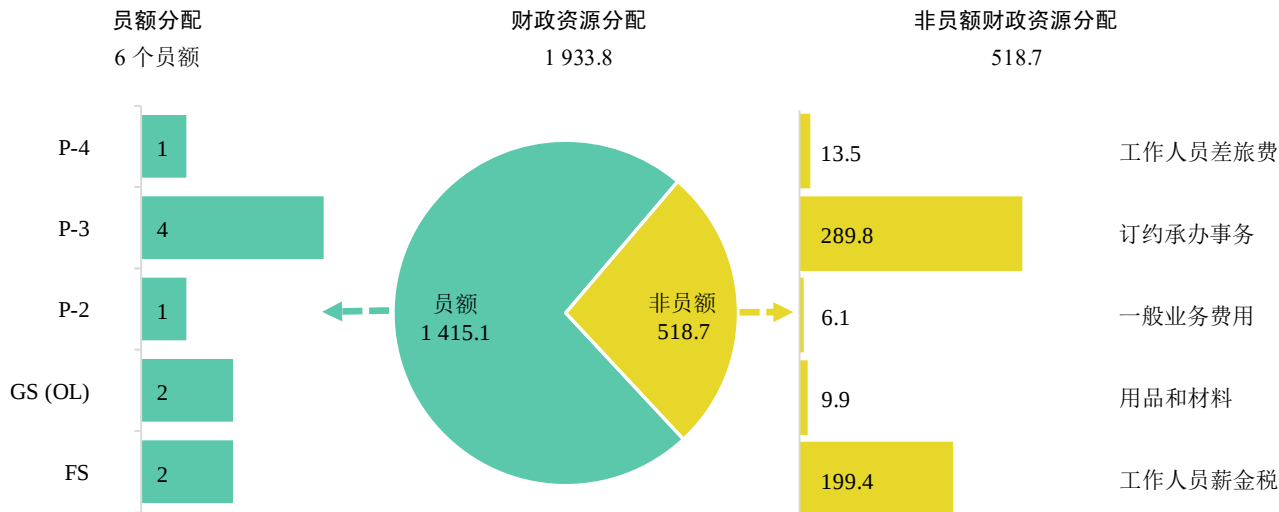
表 22
记录管理和档案：财政资源和员额资源的演变情况

(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动					2023 年估计 (重计费用前)
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比	
按主要支出类别列示的财政资源								
阿鲁沙分支机构								
员额	1 658.7	1 590.3	—	—	(786.4)	(786.4)	(49.4)	803.9
非员额	1 212.6	190.3	—	—	8.9	8.9	4.7	199.2
工作人员薪金税	243.8	174.1	—	—	(83.4)	(83.4)	(47.9)	90.7
小计	3 115.1	1 954.7	—	—	(860.9)	(860.9)	(44.0)	1 093.8
海牙分支机构								
员额	1 380.6	1 264.1	—	—	(652.9)	(652.9)	(51.6)	611.2
非员额	346.3	97.8	—	—	22.3	22.3	22.8	120.1
工作人员薪金税	280.9	228	—	—	(119.3)	(119.3)	(52.3)	108.7
小计	2 007.8	1 589.9	—	—	(749.9)	(749.9)	(47.2)	840.0
共计	5 122.9	3 544.6	—	—	(1 610.8)	(1 610.8)	(45.4)	1 933.8
按职类列示的员额资源								
专业及以上职类		12	—	—	(6)	(6)	(50.0)	6
一般事务及有关职类		10	—	—	(6)	(6)	(60.0)	4
共计		22	—	—	(12)	(12)	(54.5)	10

图十
记录管理和档案：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



用于支付退休法官养恤金和退職工作人员离职后健康保险福利的负债

85. 大会第 70/243 号决议第二节第 8 段请秘书长在今后提交余留机制预算时列入一笔款项，用于为所审议预算期间内到期的以下负债提供资金：为卢旺达问题国际刑事法庭、余留机制和酌情为前南斯拉夫问题国际法庭的退休法官及其未亡配偶提供的养恤金，以及这些机构前工作人员的离职后健康保险福利。因此，在本报告中为 2023 年编列了经费。

86. 如表 23 所示，2023 年拟议预算为 5 064 200 美元，如上文第 63 (e)段所述，与 2022 年批款相比净增 364 500 美元。

表 23

用于支付退休法官养恤金和退職工作人员离职后健康保险福利的负债

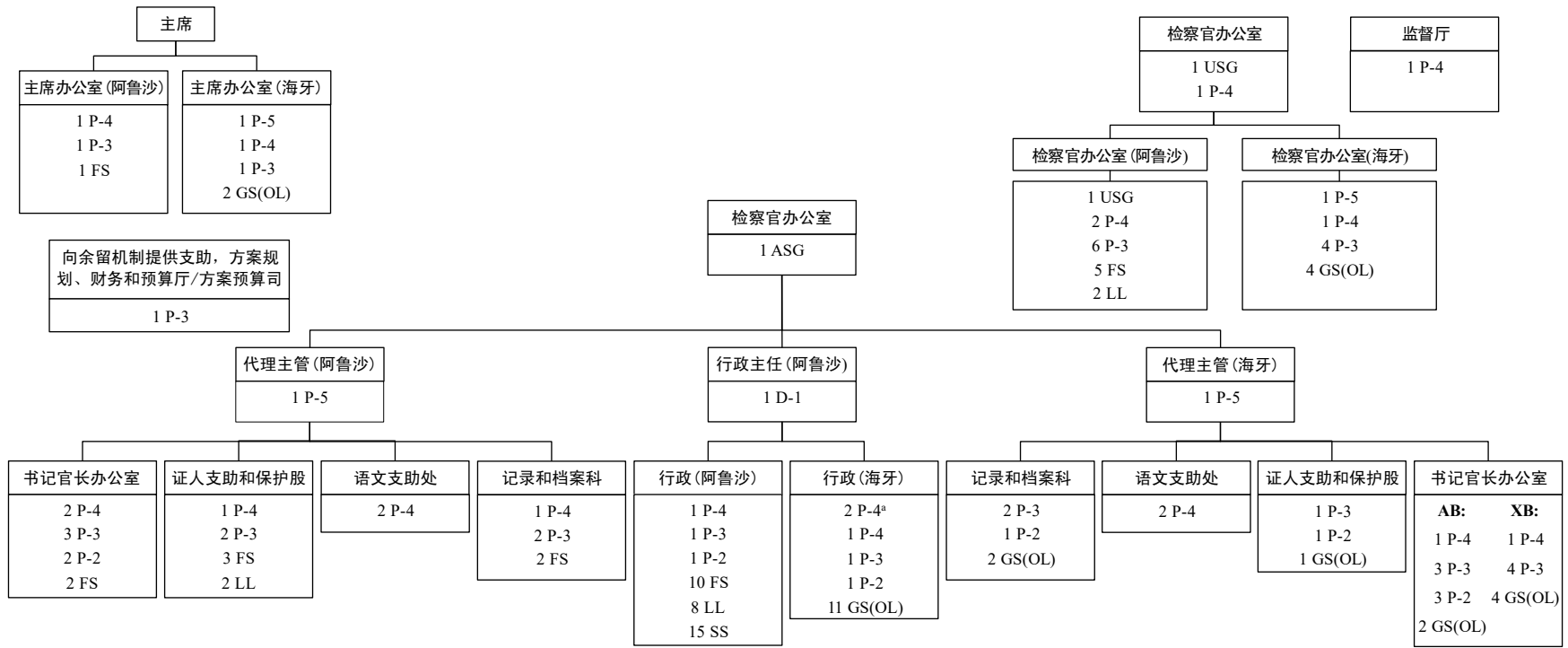
(千美元)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动			百分比	2023 年估计 (重计费用前)
			技术调整	其他	共计		
非员额	4 518.4	4 699.7	—	364.5	364.5	7.8	5 064.2
共计	4 518.4	4 699.7	—	364.5	364.5	7.8	5 064.2

C. 大会采取的行动

87. 秘书长请大会核准 2023 年为余留机制批款毛额 78 992 300 美元(净额 72 288 600 美元)(重计费用前)。

2023 年组织结构和临时员额分配



缩写: AB, 分摊预算; ASG, 助理秘书长; FS, 外勤事务人员; GS(OL), 一般事务人员(其他职等); LL, 当地雇员; 监督厅, 内部监督事务厅; 方案预算司, 方案规划和预算司; SS, 安保人员; USG, 副秘书长; XB, 预算外。

^a 调动。

附件二

为执行咨询机构和监督机构相关建议而采取的后续行动汇总

建议简述

为执行建议而采取的行动

行政和预算问题咨询委员会(A/76/577)

行预咨委会认为，余留机制应提高审计委员会建议的执行率和执行的及时性。行预咨委会相信，在接下来的报告期间，余留机制将与审计委员会充分合作并加强协作，特别是在部分接受、未接受或要求审结的建议方面。行预咨委会还强调指出，这些建议应得到有效和彻底的执行，并相信秘书长今后的报告将提供详细资料，说明计划采取和已采取的执行措施(另见 A/76/554，第 47-51 段)(第 5 段)。

行预咨委会注意到 2021 年已完成关键司法活动，并再次建议大会再次请秘书长确保余留机制尽一切努力迅速完成剩余工作，并在下一次预算报告中报告有关情况(另见 A/75/632，第 5 段)(第 8 段)。

行预咨委会建议大会请秘书长在余留机制下一次预算报告中提供详细资料，说明所有临时员额的工作量(另见上文第 12 段和下文第 25 段)(第 17 段)。

行预咨委会知悉减少了 103 个职位。然而，行预咨委会也注意到，尽管司法活动减少，但资源数额仍然很高，特别是在海牙分支机构。由于没有关于续设临时员额工作量的全面信息(见上文第 17 段)，也没有关于一般临时人员职位工作量及其随时间推移的可扩缩性的更具体和明确的信息，特别是有关履行行政职能和辅助连续性活动的职位的信息，行预咨委会不相信拟议资源数额有充分的理由。行预咨委会还考虑到每

在最近的报告所述期间，余留机制大大提高了审计委员会建议的执行率，与前两个报告所述期间相比，已执行建议的数目增加了 150% 以上。余留机制继续与审计委员会充分合作，并与审计委员会保持着富有成效和建设性的关系。

2022 年，余留机制在完成司法活动方面取得了相当大的进展，法图马等人上诉案已经审结，斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序取得进展，菲利西安·卡布加先生案的审判已经开始。上诉分庭于 2022 年 6 月对法图马等人案做出宣判。2021 年开始的斯塔尼希奇和西马托维奇案的上诉程序预计将于 2023 年 6 月审结。卡布加于 2020 年 5 月在法国被捕，并于 2020 年 10 月移交余留机制羁押，随后对他的审判于 2022 年 9 月开始。努力及时审结这些案件是余留机制 2023 年的主要优先事项之一，目前的提议概列了开展这些程序所需资源总额。2023 年拟议方案计划将考虑不断进行改进和应对成员国需求的重要性，融入与因 COVID-19 大流行而调整和修改方案有关的经验教训和最佳做法。例如，这包括通过使用技术平台，使法庭参与者能够远程出席听证会，从而确保迅速进行司法听讯。

余留机制充分考虑到经大会第 76/243 号决议认可的行政和预算问题咨询委员会的建议，根据诉讼程序的司法日历和影响预计工作量的其他驱动因素，对 2023 年所需人力资源进行了彻底审查。审查既包括临时员额，也包括一般临时人员职位。对每个员额和职位的职能都根据预计的工作量和可扩缩性进行了彻底审查。此外，还鼓励方案管理人考虑重新分配职能、合并组织单位和酌情重新确定各项活动的优先次序，以最大限度地提高效率，实现进一步削减。此外，还审查了业务流程外包的机会，以便就将行政和

建议简述

为执行建议而采取的行动

个分支机构的活动，因此建议其他工作人员费用项下海牙分支机构削减 5%(即 1 039 400 美元)，阿鲁沙分支机构削减 3%(即 433 600 美元)。行预咨委会还鼓励余留机制提高效率，应用已吸取的经验教训，以期根据其工作逐步完成的情况，在下一预算报告中进一步减少其他工作人员费用(第 25 段)。

行预咨委会鼓励秘书长酌情进一步努力推动本国化，包括在海牙推动本国化，并在下一预算报告中提供最新情况(第 20 段)。

行预咨委会考虑到迄今采取的行动和遵守率较低的历史，认为余留机制应采取更严格的措施，包括建立更严格的内部控制，以提高对提前订票政策的遵守率，并在下一预算报告中报告有关情况(第 27 段)。

行预咨委会注意到为改善跨分支机构协作所作的努力。然而，行预咨委会强调，加强协作不应转化为员额和职能的合并，并强调指出应按照大会核准的宗旨和职能使用资源。行预咨委会特别指出，预算报告应准确、透明和全面地列报所需资源(第 34 段)。

安保领域的服务/职能外包给外部承包商和联合国服务中心提出建议。

上文概述的人员配置全面审查的结果反映在本报告中，其中包括与 2022 年核定资源相比，临时员额和一般临时人员职位项下的人员配置数量显著减少。

余留机制将继续酌情探讨支助职能本国化的可能性。在阿鲁沙分支机构，目前所有支助职能中有 67%由坦桑尼亚国民履行，20%由其他非洲国家国民履行，其余 13%由其他区域组的国民履行。在海牙分支机构，所有支助职能中 31%由荷兰国民履行，21%由西欧和其他国家组的其他国家国民履行，其余 48%由其他区域组的国民履行。

2020 年和 2021 年提前订票政策遵守率受到 COVID-19 大流行的影响。虽然 2021 年的遵守率(42%)高于 2020 年的遵守率(27%)，但仍远低于预期目标。因此，余留机制将继续通过建立更严格的内部控制，特别是对更具可预测性的与应享待遇有关的旅行和其他与非司法活动有关的旅行建立更严格的内部控制，满足提高差旅遵守率的需要。

余留机制继续努力以最高效和最有效的方式利用核定资源，发挥跨分支机构协作的作用，并在必要时提供支助。例如，虽然卡布加诉讼将在海牙进行，但余留机制将视需要利用阿鲁沙和基加利的人员和设施能力，以提高效率和实现司法利益。2023 年拟议预算透明地反映了如何使用资源来完成余留机制的任务。

附件三

按构成部分开列的临时员额拟议变动汇总表

构成部分	员额	职等	说明	变动原因
书记官处	(1)	P-4	裁撤阿鲁沙 1 个采购股股长员额	随着从依靠内部工作人员履行采购职能转向更多地依靠服务中心的战略转变, 不再需要该员额所涉职能
	(1)	P-3	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤海牙 1 个信息系统股股长员额	由于对行政信息和相关系统支助的需求减少, 不再需要该员额所涉职能
	(1)	P-2	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤阿鲁沙 1 个协理采购干事员额	随着从依靠内部工作人员履行采购职能转向更多地依靠服务中心的战略转变, 不再需要该员额所涉职能
	(1)	FS	裁撤阿鲁沙 1 个证人保护和支助助理员额	由于证人出庭对阿鲁沙房地的使用减少, 以及阿鲁沙分支机构的证人支助和保护股合并, 不再需要该员额所涉职能
	(1)	FS	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤阿鲁沙 1 名财务和预算助理	随着从依靠内部工作人员履行财务和人力资源职能转向更多地依靠服务中心的战略转变, 不再需要这三个员额所涉职能
	(1)	FS	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤阿鲁沙 1 个人力资源助理员额	
	(1)	FS	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤阿鲁沙 1 个行政助理员额	
	(1)	FS	自 2023 年 5 月 1 日起裁撤阿鲁沙 1 个信息系统助理员额	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 这一职能需要在海牙履行。将裁撤阿鲁沙的该员额, 在海牙设为一般临时人员职位
	(1)	FS	裁撤阿鲁沙 1 个高级护士员额	由于确定本国现有护士可充分提供所需能力, 因此不再需要该员额所涉职能
	(4)	FS	裁撤阿鲁沙 4 个安保干事员额	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 对安保人员的需要减少, 因此拟议裁撤安保科的员额
	(1)	GS (OL)	裁撤海牙 1 个证人保护和支助助理员额	由于萨拉热窝外地办事处关闭和海牙证人支助和保护股合并, 不再需要该员额所涉职能
	(23)	SS	裁撤阿鲁沙 23 个安保干事员额	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 对安保人员的需要减少, 因此拟议裁撤安保科的员额
	(1)	LL	裁撤阿鲁沙 1 个行政助理员额	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 不再需要该员额所涉对外关系行政协助职能
	(1)	P-4	将 1 个首席安保干事员额从阿鲁沙调至海牙	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 海牙需要该员额所涉职能
	(1)	P-4	将 1 个财务和预算干事员额从阿鲁沙调至海牙	由于做出了将对卡布加案的审判从阿鲁沙移至海牙的司法决定, 海牙需要该员额所涉职能
记录管理和档案	(1)	P-5	裁撤海牙 1 个高级行政干事员额	拟议减少记录管理和档案科的人员编制是在对其所需人员编制进行全面审查之后提出的, 目的是保持尽
	(1)	P-3	裁撤海牙 1 个行政干事员额	

构成部分	员额	职等	说明	变动原因
	(1)	P-3	裁撤阿鲁沙 1 个行政干事员额	可能精简的结构，同时迅速为司法程序提供服务，并优先考虑与法庭内司法活动最直接相关的职能
	(1)	P-2	裁撤海牙 1 个协理行政干事员额	
	(1)	P-2	裁撤阿鲁沙 1 个协理行政干事员额	
	(1)	P-2	裁撤阿鲁沙 1 个协理信息系统干事员额	
	(1)	FS	裁撤阿鲁沙 1 个行政助理员额	
	(1)	FS	裁撤阿鲁沙 1 个档案助理员额	
	(1)	GS (OL)	裁撤海牙 1 个档案助理员额	
	(1)	GS (OL)	自 2023 年 7 月 1 日起裁撤海牙 1 个档案助理员额	
	(1)	GS (OL)	裁撤海牙 1 个行政助理员额	
	(1)	LL	裁撤阿鲁沙 1 个行政助理员额	

缩写：FS，外勤事务人员；GS (OL)，一般事务人员(其他职等)；LL，当地雇员；SS，安保人员。